



翠町学区社協だより



発行・編集

翠町学区社会福祉協議会

会長/ 鶴見和夫 編集/ 佐田弘志

あいさつ

平素から当協議会の事業に対し格別の御高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

この度、地域の皆様に当協議会や各種地域団体の事業などの情報を「わかりやすく」伝えることを目標に「翠町学区社協だより」のリニューアルいたしました。

初回の今回は、当協議会の役割、まちづくりの方向、主な活動など当社協の概要を紹介する特集号として編集いたしました。是非とも一読いただき、当協議会の取組についてご理解とご協力を賜りますようお願いいたします。

また、去る5月には、新たに、翠町学区の概要や社協の事業などの情報を掲載したホームページを開設いたしました。「翠町学区社協だより」とあわせて、今後とも地域の情報をわかりやすく伝えてまいりたいと考えております。

今後とも、翠町学区社協だより・ホームページの内容の更なる充実を図って参りたいと考えておりますので、どうぞよろしくお願いいたします。

翠町学区社会福祉協議会
会長 鶴見和夫



翠町学区社協の概要

翠町学区社会福祉協議会（以下「翠町社協」という。）は学区内の町内会、民児協、老人クラブなどの地域団体に構成する組織で、地域住民の生活向上、福祉増進を図り、地域の連帯と発展に寄与するため、活力と思いやりのある福祉のまちづくりを推進することを目的とした地域の自主的団体です。

◎ 構成団体

翠町西部町内会、翠町東部町内会、西旭町町内会、旭三丁目町内会、学区民生委員児童委員協議会、学区老人クラブ連合会、地区青少年健全育成連絡協議会、翠町小学校PTA、学区体育協会、学区子ども会育成協議会、広島南防犯連合会翠町支部、地区母子会、学区公衆衛生推進協議会、学区自主防災会連合会、婦人会

◎ 事務所

翠町会館内

〔翠五丁目18-3（サイゼリヤ広島宇品店北隣り）〕

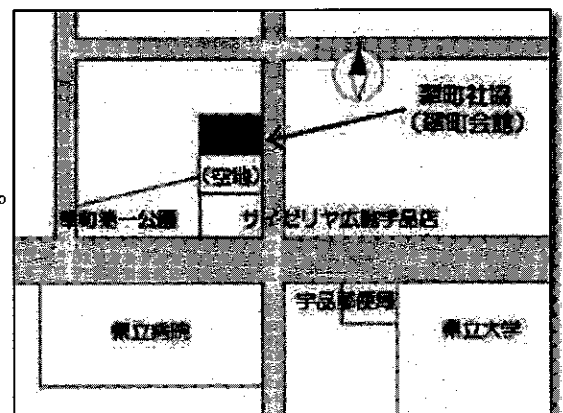
※ 毎週月曜日午前10時から正午まで、電話相談などを行っています。

☎ 082-251-7855

◎ ホームページ



アドレス <https://www.com-net2.city.hiroshima.jp/midori>



翠町学区社協ではこんな

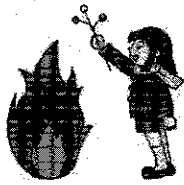
本構想を「笑顔とあいさつのまち」を実現していくため、2017(平成 29)年に「第 2 次翠町学区福祉のまち」
※ホームページから計画書 (PDF) をダウンロードできます。 ※社協及び学区内の各種団体が主

① コミュニティ醸成・地域の活性化

(あいさつ運動の推進、地域住民の交流の促進、文化・スポーツ活動の促進)



声かけバッジ運動



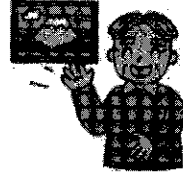
とんどまつり



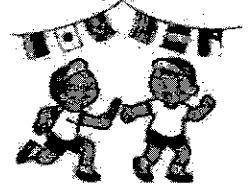
盆踊り



秋祭り



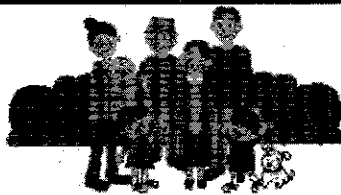
町民作品展



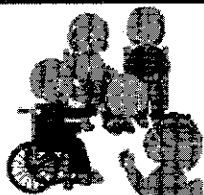
町民運動会

② 高齢者・障害者の見守りと支援

(見守り活動の充実、ふれあい活動の充実、支援体制の強化)



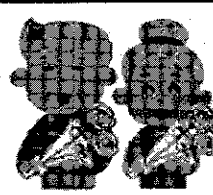
見守り活動



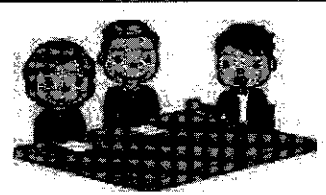
いきいき百歳体操



ふれあいいきいきサロン



敬老会



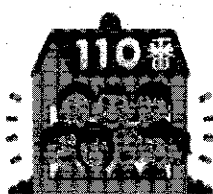
困りごと何でも相談

③ 子どもの見守りと青少年の健全育成

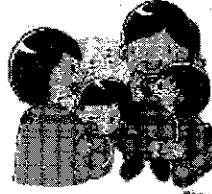
(安全・見守り活動の充実、健全育成活動の推進、子ども会への支援)



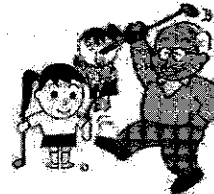
見守り活動



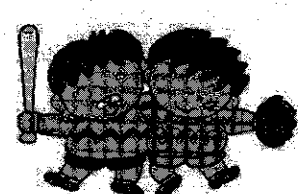
子ども 110 番



子育てサロン



三世代交流グラウンドゴルフ大会



球技大会

お 知

防災訓練のお知らせ

(主催：翠町学区自主防災会連合会)

もし地震が起きたら…。被害を最小限に抑えるには事前の備えが大切です。皆さん、是非ご参加ください！

- ◆ 日 時：9月8日(日) 午前9時～正午
- ◆ 場 所：翠町小学校体育館
- ◆ 内 容：大規模地震を想定した避難訓練、防災フェアなど

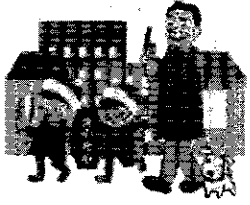


活動を行っています！

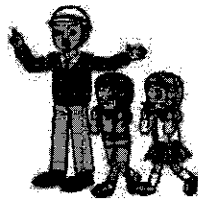
「まちづくりプラン」を策定し、5つの基本計画に基づきまちづくりを進めています。
 主催する事業を掲載しています。

④ 防犯・防災対策と生活環境の改善

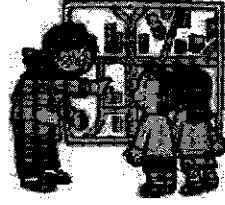
(安全・安心の確保、きれいなまちづくり、推進体制の整備)



年末警戒パトロール



防災・防犯活動



防災マップづくり



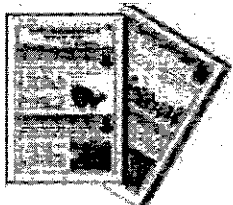
花壇づくり



清掃活動

⑤ 組織活動の充実・強化

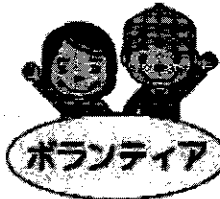
(事業活動の充実、各種団体と連携強化、学区社協組織の充実・強化)



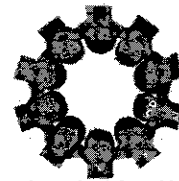
社協だより(広報紙)



社協ホームページ



ボランティアバンク



行政・各種団体等との連携

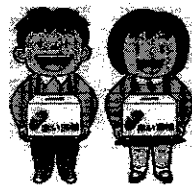


社協組織の充実・強化

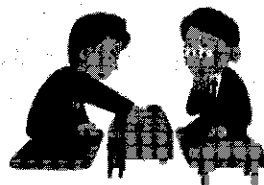
こんな活動も行っています。



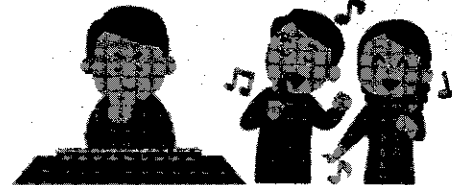
車イスの貸出



共同募金・日赤募金への協力



将棋、健康麻雀、カラオケなどサクル活動の支援



ら せ

すっかり地域の風物詩となった「町民運動会」、「町民作品展」、「とんど祭り」を今年度も開催します！ 皆さん是非ご参加ください。その他の行事は4ページをご覧ください。



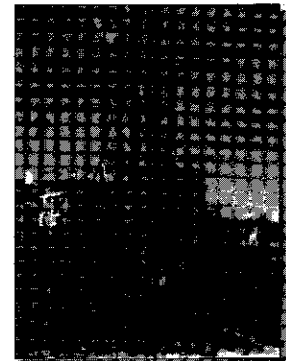
町民運動会

開催日：9月29日(日)
 ※予備日10月6日(日)
 場 所：翠町小学校グラウンド



町民作品展

開催日：11月9日、10日(土・日)
 場 所：翠町会館



とんど祭り

開催日：令和2年1月12日(日)
 ※雨天の場合は13日(月・祝)
 場 所：翠町小学校グラウンド

令和元年度 各種団体行事予定 (7月以降)

開催日		行事名	主催団体	備考等
7月	20日(土)	盆踊り(西旭町)	西旭町町内会	場所:旭町公園
8月	3日(土)	盆踊り(翠町西部・東部)	翠町西部・東部町内会	場所:翠町小グラウンド
	3日(土)	盆踊り(旭三丁目)	旭三丁目町内会	場所:旭三丁目第二広場
9月	未定	敬老行事(翠町東部)	翠町東部町内会	
	8日(日)	翠町学区自主防災訓練	学区自主防災会連合会	場所:翠町小体育館
	16日(月)	敬老行事(西旭町)	西旭町町内会	
	16日(月)	敬老行事(旭三丁目)	旭三丁目町内会	
	29日(日)	翠町学区町民運動会	学区社協	場所:翠町小グラウンド 予備日:10/6
10月	未定	敬老会(翠町西部)	翠町西部町内会	
	22・23日(土・日)	仁保姫神社秋季例大祭	仁保姫神社	
	28・29日(土・日)	比治山神社秋季例大祭	比治山神社	
11月	9・10日(土・日)	翠町学区町民作品展	学区社協	場所:翠町会館
	30日(土)	三世代交流グラウンドゴルフ大会	学区老人クラブ連合会	場所:翠町小グラウンド
12月	未定	旭三丁目忘年会	旭三丁目町内会	場所:旭三丁目会館
	24・25日(水・木)	夜回り(西旭町)	西旭町町内会	場所:西旭町町内一円
	26・27日(金・土)	夜回り(翠町西部)	翠町西部町内会	場所:翠町西部町内一円
	26・27日(金・土)	夜回り(翠町東部)	翠町東部町内会	場所:翠町東部町内一円
1月	11日(土)	翠町新年互礼会	翠町西部・東部町内会	場所:翠町会館
	12日(日)	とんど祭り	学区子ども会・青少協	場所:翠町小グラウンド 雨天の場合は1/10
	13日(月)	西旭町新年互礼会	西旭町町内会	場所:西旭町集会所

令和元年度 翠町学区社協役員名簿

役職	氏名	所属団体	役職	氏名	所属団体
会長	鶴見和夫	翠町西部町内会会長 南区社会福祉協議会副会長	理事 推進員	佐田弘志	南区社協地域福祉推進委員 学区社協だより編集長
副会長	渡辺好造	翠町東部町内会会長	理事 会計	中村恵市郎	翠町西部町内会評議員
副会長	渡辺通正	学区民生委員児童委員協議会会長	幹事 地区推進員	竹井直哉	旭町三丁目町内会福祉部長
副会長	今中 勉	旭三丁目町内会会長	幹事 地区推進員	寺岡安之	翠町東部町内会前理事
副会長	大賀昌十	西旭町町内会会長	幹事 地区推進員	菅野栄蔵	西旭町町内会副会長
理事	下野至誠	学区老人クラブ連合会会長	幹事	梅下 宏	翠町東部町内会副会長
理事	中本健治	地区青少年健全育成連絡協議会会長	幹事	高崎信夫	翠町東部町内会副会長
理事	用面浩一	学区体育協会会長 翠町小学校PTA会長	幹事	品川正則	翠町東部町内会副会長
理事	松岡孝雄	学区子ども会育成協議会会長	幹事	森本芳弘	翠町西部町内会常任理事 青少協・公衛協委員
理事	渡部徳代	地区母子会(翠桐会)会長	幹事	水戸潤二	翠町西部町内会常任理事
理事	宮前實美	学区公衆衛生推進協議会会長	監事	矢野敏幸	翠町東部町内会副会長(会計)
理事	渡辺浩子	翠町婦人会会長	監事	江崎利奈	翠町西部町内会会計
理事 事務局長	田口伸治	翠町西部町内会常任理事	監事	大下一道	西旭町町内会会計
理事 地区推進員	阿部昭三	翠町西部町内会副会長 地区青少年健全育成連絡協議会副会長	監事	寺本敏彦	旭三丁目町内会会計